



# Iskra

---



**T-809i**



**T-8803A**



**T-8809A**



**T-9010AI**

## VAŽNE UPUTE

Uređaj je namijenjen uporabi u domaćinstvu i nije za poslovne svrhe. Upute za djelovanje su pripremljene za više modela uređaja. Ove upute brižljivo čuvajte, te ih prema potrebi predajte sljedećem korisniku.

Prije nego što započnete koristiti električno kuvalo za vodu, važno je da pročitate i slijedite upute koje će biti prikladne i kod kasnije uporabe. Posebnu pozornost namijenite poglavlju koje se bavi "Vašom sigurnošću".

## Za vašu sigurnost

- Pažljivo pročitajte celo uputstvo, čak i ako ste upoznati s uređajem.
- Ako uređaj koriste deca ili ako su deca u blizini, treba biti posebno oprezan.
- Pre priključenja uređaja na napajanje odnosno na električnu mrežu, proverite da li napon naveden na uređaju odgovara naponu električne mreže u vašem domaćinstvu. Ako to nije slučaj, pozovite svog prodavca i ne upotrebljavajte uređaj.
- Samo za domaću upotrebu. Uređaj nije namenjen za industrijsku upotrebu.
- Uređaj ugastite i isključite iz električne mreže pre punjenja, pražnjenja, čišćenja ili kada ga ne koristite.
- Uređaj ne prepunite jer vrela voda može da prska preko ruba. Najviši nivo vode je označen sa spoljašnje strane električnog kuvala.
- Uređaj i nijedan njegov deo ne postavljajte na vruće površine (kao što su gasni ili električni gorionici ili pećnice) ili u njihovu blizinu.
- Kabl za napajanje neka ne visi sa stola ili radnog pulta. Pazite i da ne dođe u dodir sa vrućim površinama.
- Nikada ne vucite kabl za napajanje jer može da se ošteti, a može čak i da dođe do strujnog udara.
- Ako je kabl za napajanje na uređaju oštećen, neka ga zamene na ovlašćenom servisu jer je za to potreban poseban alat. Kabl za napajanje ne menjajte sami.
- Ne dodirujte vruće površine kuvala nego koristite samo ručku i dugmad.
- Radi izbegavanja povreda koje može da prouzrokuje para, prilikom otvaranja kuvala okrenite izliv na suprotnu stranu od zidova i ormarića.
- Ako uređaj koristite na drvenom nameštaju, koristite zaštitni poslužavnik da biste sprečili oštećenja osetljivog laka.
- Radi izbegavanja opekotina pre upotrebe uređaja proverite da li je poklopac pravilno namešten.
- Ako poklopac otvorite tokom zagrevanja možete se opeći.
- Kada je voda vruća, poklopac pažljivo odstranjajte i nameštajte nazad.
- Prilikom pomeranja električnog kuvala za vodu u kojem je vruća voda, morate biti izuzetno oprezni. Kuvalo ne podižite tako da ga držite za poklopac. Uvek upotrebljavajte ručku na kuvalu.
- Električno kuvalo nikada ne uključujte kada je prazno.
- Radi izbegavanja opasnosti strujnog udara, električno kuvalo i kabl za napajanje ne potapajte ni u kakvu tečnost.
- Ovaj uređaj upotrebljavajte samo s priloženim postoljem: postolje ne upotrebljavajte za druge svrhe.
- Radi zaštite od požara ne upotrebljavajte ovaj uređaj ako se u prostoru nalazi eksplozivna ili zapaljiva materija.
- Električno kuvalo ne ostavljajte priključeno na električno napajanje ako se može desiti da sobna temperatura padne na spoljašnju zimsku temperaturu. Na temperaturama ispod nule automat se može preklopiti na zagrevanje i tako uključiti napajanje grejnog elementa.
- Električno kuvalo za vodu ne upotrebljavajte za druge svrhe osim za zagrevanje vode.
- Uređaj ne bio napravljen ni za koju drugu svrhu osim one koja je navedena u ovim uputstvima, odnosno za zagrevanje vode.
- Ovaj uređaj neka ne koriste osobe (uključujući i decu) koje imaju smanjene telesne, kognitivne ili mentalne sposobnosti ili nemaju dovoljno znanja i iskustva, osim ako ih prilikom upotrebe neko ne nadzire ili ih je osoba odgovorna za njihovu sigurnost poučila o radu i upotrebi uređaja.
- Da biste deci sprečili igru s uređajem morate ih imati pod nadzorom.
- Uređaj nije dizajniran tako da njime možete upravljati pomoću trećeg aparata ili daljinskog upravljača.

## UPOZORENJE

Ako je napojni kabal oštećen, ga mora zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slično osposobljeno lice, kako bismo izbjegli opasnost. Ovaj uređaj je namijenjen za rad kod standardne utičnice. Uređaj nije namijenjen za industrijsku ili komercionalnu upotrebu.

## PRE PRVE UPOTREBE

1. Odstranite ambalažu električnog kuvala za vodu.
2. Umetnite filter
3. Kuvalo do najveće mere napunite čistom i hladnom vodom te je dovedite do ključanja Vrelu vodu prolite i postupak ponovite.
4. Kuvalo je spremno za upotrebu.

## SASTAVNI DIJELOVI I NATPISNA TABLICA

1. Postolje sa naponskim kabelom
2. Kućište kuvala
3. Izliv
4. Odstranjivi filter
5. Poklopac
6. Ručica za otvaranje poklopca
7. Ručka
8. Prekidač za UKLJUČENJE/ISKLJUČENJE sa kontrolnom lampicom
9. Skala za nivo vode



### Legenda:

1. Model
2. Snaga
3. Napon
4. Frekvencija
5. Stepen IP zaštite
6. Godina proizvodnje
7. CE-oznaka usklađenosti sa pripadajućim propisima
8. Serijski broj
9. Komercijalna oznaka



## UPUTSTVO ZA UPOTREBU

### Nameštanje filtera

1. Otvorite poklopac kuvala.
2. U proreze s prednje strane umetnite filter.
3. Uverite se da je filter umetnut pravilno, zatim zatvorite poklopac.

**NAPOMENA:** uvek se uverite da je filter čvrsto umetnut. Nikada ne odstranjujte filter kada je električno kuvalo napunjeno vrućom vodom.

### Punjenje kuvala vodom

1. Kada kuvalo za vodu punite ili dodajete vodu, mora biti isključeno iz napajanja.
2. Kuvalo napunite vodom do željene količine. Nemojte ga prepuniti jer voda može da se prolije ili da prska preko ruba. Nakon punjenja ne zaboravite zatvoriti poklopac.
3. U kuvalo ne ulivajte manje od 0,5 litra vode (oznaka MIN) da ne bi radilo na suvo.
4. U kuvalo za vodu ne nalivajte više od 1,7 litra vode (oznaka MAX).

### Uključivanje

1. Postolje postavite na suhu i ravnu površinu.
2. Električno kuvalo za vodu postavite na postolje. Kada se kuvalo uklopi u postolje automatski se poveže na napajanje.
3. Kabl za napajanje priključite u uzemljenu električnu utičnicu.
4. Uređaj uključite prekidačem za **UKLJUČENJE/ISKLJUČENJE (ON/OFF)**. Uključiće se kontrolna lampica.

### Isključenje

1. Kuvalo voda proključa električno kuvalo se samo isključi.
2. Kuvalo ne skidajte s postolja dok se ne isključi.
3. Za zaštitu od pregrevanja uređaj ima automatsko bezbednosno isključivanje. Pokrenuće se ako kuvalo uključite dok u njemu nema dovoljno vode. Nivo vode u uređaju uvek treba biti iznad oznake za najmanju količinu. Ako se pokrene automatsko bezbednosno isključivanje, uređaj isključite iz napajanja i sačekajte 5 do 10 minuta da se električno kuvalo za vodu ohladi. Zatim ga ponovo napunite vodom i uključite - kuvalo će zagrijati vodu i isključiti se kao kod normalnog načina rada.
4. Ako iz kuvala želite da izlijete vodu, podignite ga iz postolja i izlijte vodu.

### Održavanje i čišćenje

Spoljašnji deo električnog kuvala za vodu obrišite mekom i vlažnom krpom. Tvrdokorne mrlje odstranite krpom koju ste umočili u blago tekuće sredstvo za čišćenje. Ne upotrebljavajte oštre sunde i praškove. Kuvalo nikada ne potapajte u vodu ili bilo koju tečnost. Povremeno se u kuvalu pojavljuju tragovi vodenog kamenca, naročito na grejnom elementu, što smanjuje efikasnost zagrevanja. Količina vodenog kamenca (i posledično potreba po čišćenju) u velikoj meri zavisi od tvrdoće vode u vašoj vodovodnoj mreži i od toga koliko često koristite kuvalo. Vodeni kamenac nije štetan za vaše zdravlje, ali ako ga izlijete u piće može da ima ukus praška. Zato je potrebno redovno odstranjivati vodeni kamenac iz kuvala po postupku koji je opisan u sledećem delu.

**Pažnja:** Nikada nemojte uranjati aparat ili kabl za napajanje u vodu.

### Odstranjivanje vodenog kamenca

Redovno odstranjujte vodeni kamenac iz kuvala; u slučaju svakodnevne upotrebe barem 2x mesečno. Preporučujemo vam upotrebu filtrirane vode koja će smanjiti taloženje vodenog kamenca na grejnom elementu.

1. Električno kuvalo za vodu do najveće mere napunite mešavinom u sledećem odnosu:

**1 (vinsko sirće): 2 (voda)**

2. Ostavite mešavinu u kuvalu preko noći.
3. Sledeće jutro izlijte mešavinu.
4. Električno kuvalo do najveće mere napunite vodom i dovedite je do ključanja.
5. Izlijte vodu i tako odstranite ostatke vodenog kamenca i vinskog sirćeta.
6. Unutrašnjost električnog kuvala sperite čistom vodom.

### Čuvanje

1. Kabl za napajanje namotajte u prostor na postolju.
2. Uređaj isključite i iskopčajte kabl za napajanje iz električne mreže. Sačekajte da se uređaj potpuno ohladi.
3. Držite se svih uputstava u poglavlju "Održavanje i čišćenje"
4. Uređaj čuvajte na suvom mestu.

### Servisiranje

Za bilo kakvo servisiranje za vrijeme garancije ili po isteku, obratite se ovlaštenom servisu, koji će vam rado pomoći. U koliko imate oštećen napojni kabal savjetujemo vam, da se iz bezbednostnih razloga obratite ovlaštenom servisu, gdje će vam ga zamjeniti.

### NAPOMENE

Ovaj uređaj nije namijenjen osobama (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim i psihičkim sposobnostima ili s nedostatkom iskustava i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su bili upoznati s uputama u pogledu upotrebe aparata od strane osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost. Prije zamjene pribora uređaj najprije isključite te izvadite utikač iz električne mreže.

### TEHNIČKI PODACI

MODEL	NAPON (V)	FREKVENCIJA (Hz)	SNAGA (W)	KAPACITET (L)
T-809i	220 - 240	50 / 60	1850 - 2200	1,7
T-8803A	220 - 240	50 / 60	1850 - 2200	1,7
T-8809A	220 - 240	50 / 60	1850 - 2200	1,7
T-9010AI	220 - 240	50 / 60	1850 - 2200	1,7

**Potrošnja energije kod isključenog aparata: 0 W**

**25**  
meseci  
garancije

## **GARANTNI list**

Garantni list Vam garantuje besplatnu popravku proizvoda čiji je uvoznik Elementa d.o.o., saglasno sa uslovima opisanim u garantnom listu. Ukoliko proizvod pokaže neispravnost u toku garantnog roka, molimo obratite se prodavnici gde je uređaj kupljen na teritoriji Republike Srbije.

**Pre nego što počnete sa korišćenjem uređaja pročitajte kompletno uputstvo za rukovanje i uslove garancije. U slučaju da primetite napravilnost u radu, uređaj vratite u prodavnicu na mesto kupovine.**

**Podaci o servisu**
**Popunjava ovlašćeni servis**

Datum prijema u servis: \_\_\_\_\_

Uređaj popravljen i vraćen kupcu	<input type="checkbox"/>
Uređaj ne može da se popravi i izdaje se novi	<input type="checkbox"/>
Uređaj nema pravo reklamacije, greška prouzrokovana nestručnim rukovanjem	<input type="checkbox"/>
Uređaj je testiran i ustanovljeno je da je ispravan	<input type="checkbox"/>

Datum izdavanja iz servisa: \_\_\_\_\_

Period za koji se produžuje garancija: \_\_\_\_\_

**Napomena:** \_\_\_\_\_

**M.P.**
**Podaci o servisu**
**Popunjava ovlašćeni servis**

Datum prijema u servis: \_\_\_\_\_

Uređaj popravljen i vraćen kupcu	<input type="checkbox"/>
Uređaj ne može da se popravi i izdaje se novi	<input type="checkbox"/>
Uređaj nema pravo reklamacije, greška prouzrokovana nestručnim rukovanjem	<input type="checkbox"/>
Uređaj je testiran i ustanovljeno je da je ispravan	<input type="checkbox"/>

Datum izdavanja iz servisa: \_\_\_\_\_

Period za koji se produžuje garancija: \_\_\_\_\_

**Napomena:** \_\_\_\_\_

**M.P.**
**Podaci o servisu**
**Popunjava ovlašćeni servis**

Datum prijema u servis: \_\_\_\_\_

Uređaj popravljen i vraćen kupcu	<input type="checkbox"/>
Uređaj ne može da se popravi i izdaje se novi	<input type="checkbox"/>
Uređaj nema pravo reklamacije, greška prouzrokovana nestručnim rukovanjem	<input type="checkbox"/>
Uređaj je testiran i ustanovljeno je da je ispravan	<input type="checkbox"/>

Datum izdavanja iz servisa: \_\_\_\_\_

Period za koji se produžuje garancija: \_\_\_\_\_

**Napomena:** \_\_\_\_\_

**M.P.**

## Podaci o proizvodu

Popunjiva prodavac

Naziv proizvoda:	
Oznaka modela:	
Serijski broj:	

## Podaci o prodaji

Prodajni objekat:		Pečat prodavca
Mesto:		
Potpis prodavca:		

## Broj reklamacije

(\* podaci iz knjige reklamacija )

Datum:

Reklamacioni broj:

Reklamacija 1.		
Reklamacija 2.		
Reklamacija 3.		

**Uvoznik  
Elementa d.o.o.**Jovana Mikića 56, 24000 Subotica  
Tel:024/686-270, www.elementa.rs**Ovlašćeni servis**Elementa d.o.o.  
Jovana Mikića 56, 24000 Subotica  
Tel:024/686-270  
www.elementa.rs



## Uslovi garancije

Izjavljujemo da je kupljeni proizvod u potpunosti saobrazan opisu, kao i da ima svojstva koja su pokazana na uzorku ili modelu. Takođe izjavljujemo da ima svojstva potrebna za redovnu upotrebu robe iste vrste, te da i po kvalitetu i funkcionisanju odgovara onome što je uobičajeno kod robe iste vrste i što potrošač može osnovano da očekuje s obzirom na prirodu robe i javna obećanja o posebnim svojstvima robe datim od strane proizvođača kako je učinjeno na ambalaži robe. Izjavljujemo da će proizvod ispravno funkcionisati i da ćemo u slučaju nedostataka i kvarova na proizvodu koji su posledica nesaobraznosti, kvarove otkloniti pod uslovom da su nastali u garantnom roku, pri normalnoj upotrebi uređaja i pridržavanju njegovog uputstva o rukovanju. Izjavljujemo da će proizvod biti saobrazan opisu kakav je bio u momentu prodaje 25 meseci od dana kupovine. Garancija važi za proizvode kupljene na teritoriji Srbije te se može ostvariti reklamacijom učinjenom u Srbiji.

### Prava iz garancije potrošač može ostvariti izjavljivanjem reklamacije pod sledećim uslovima:

1. Da vrati uređaj u celovitom stanju i u slučaju visokog stepena lomljivosti poželjno je dostaviti u ambalaži
2. Da je tačno i uredno popunjen garantni list
3. Da je priložen račun o kupovini uređaja

Po izjavljivanju reklamacije, trgovac će u roku od 8 dana od dana prijema reklamacije odgovoriti potrošaču sa izjašnjenjem o podnetom zahtevu i predlogom njegovog rešavanja.

### Reklamacija se neće prihvatiti u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko uređaj nije dostavljen sa garantnim listom i računom
2. Ukoliko je uređaj fizički odnosno mehanički oštećen
3. Ukoliko je grešku prouzrokovala nestručna montaža i nesavesno rukovanje
4. Ukoliko se sa uređajem nije postupalo prema uputstvu za upotrebu, ili se uređaj skladištio na neprikladnom mestu
5. Ukoliko je uređaj otvaran, rastavljan ili prepravljivan od strane neovlašćenih lica
6. U slučajevima kada je do kvara došlo višom silom – elementarnim nepogodama (udar groma, požar, variranje u naponu...)

### Obaveštavamo vas o pravima potrošača:

Ako isporučena roba nije saobrazna, potrošač ima pravo da zahteva od trgovca da se otkloni nesaobraznost, bez naknade, opravkom ili zamenom, odnosno da zahteva odgovarajuće umanjenje cene ili da raskine kupoprodaju u pogledu te robe.

Potrošač, na prvom mestu, može da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni opravkom ili zamenom.

Ako otklanjanje nesaobraznosti u skladu prethodnim stavom nije moguće ili ako predstavlja nesrazmerno opterećenje za trgovca, potrošač može da zahteva umanjenje cene ili da izjavi da raskida ugovor.

Nesrazmerno opterećenje za trgovca u smislu prethodnog stava, javlja se ako u poređenju sa umanjem cene i raskidom ugovora, stvara preterane troškove, uzimajući u obzir:

1. vrednost robe koju bi imala da je saobrazna
2. značaj saobraznosti u konkretnom slučaju;
3. da li se saobraznost može otkloniti bez značajnijih neugodnosti za potrošača.

Ukoliko je uređaj reklamiran u prvih 6 meseci potrošač ima pravo da bira između povrata novca, zamene uređaja i opravke.

Svaku opravku ili zamenu ćemo izvršiti u roku koji će biti definisan u Obaveštenju o rešavanju reklamacije koje sadrži izjašnjenje ovlašćenog servisa, a maksimalno u roku od 30 dana. Sve troškove koji su neophodni da bi se roba popravila, a naročito troškovi rada, materijala, preuzimanja i isporuke, snosi trgovac.

Potrošač ima pravo da raskine ugovor, ako ne može da ostvari pravo na opravku ili zamenu, odnosno ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu u obećanom roku ili ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu bez značajnijih nepogodnosti za potrošača.

Za obaveze trgovca koje nastanu usled nesaobraznosti robe, proizvođač se prema potrošaču nalazi u položaju jemca.

Potrošač ne može da raskine ugovor ako je nesaobraznost robe neznatna.

Prava na opravku ili zamenu ili umanjenje cene, odnosno raskid kupoprodaje, ne utiču na pravo potrošača da zahteva od trgovca naknadu štete koja potiče od nesaobraznosti, u skladu sa opštim pravilima o odgovornosti za štetu.

Svi uređaji pripadaju tkz. grupi hobista, odnosno, namenjeni su za kućnu, hobi upotrebu.

U slučaju da je korišćenje bilo za profesionalne aktivnosti garancija se neće prihvatiti.

Iz garancije su izuzeti uređaji ili delovi uređaja koji imaju potrošni karakter.

Potrošni karakter imaju delovi ili uređaji koji korišćenjem dovode do habanja ili trošenja istih.

Pod ograničenu garanciju od 6 meseci spadaju: punjive baterije, štedljive sijalice, LED sijalice i cevi, fluo cevi.

Iz garancije su izuzeti: baterije, halogene i sijalice sa užarenim vlaknima, sijalice u lampama i reflektorima, vrhovi i grejači lemilica, grejači u kvarcnim i halogenim grejalicama, bilo koja vrsta sofvera (pod garanciju spada samo hardver).

**Molimo da pročitate dodatne napomene o rukovanju koje se nalaze u uputstvu za rukovanje.**